

English	العربية																																								
Redeem 14,000 or more TouchPoints for Etihad Guest Miles and receive an additional 50% Miles on your conversion (The "Offer")	استبدل 14,000 نقطة أو أكثر من نقاط تاتش بوينتس بأميال ضيف الاتحاد واحصل على 50% ميلاً إضافياً عند التحويل ("العرض")																																								
The Offer is part of Third Party Rewards Program. Terms and conditions set out herein apply to the Offer and, in respect of the Offer, apply in addition to the terms and conditions set out in ADCB Consumer Banking Terms and Conditions (available on <a href="http://www.adcb.com">www.adcb.com</a> ) including the terms and conditions applicable to Third Party Rewards Program	يشكل هذا العرض جزءاً من برنامج مكافآت الأطراف الثالثة. تطبق الأحكام والشروط الواردة فيما يلي على هذا العرض بالإضافة إلى أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري (متاحة على موقع البنك <a href="http://www.adcb.com">www.adcb.com</a> ) بما في ذلك الأحكام والشروط المطبقة على برنامج مكافآت الأطراف الثالثة.																																								
If not otherwise defined herein, capitalized terms used herein in relation to the Offer shall have the meaning given to them in ADCB Consumer Banking Terms and Conditions. In relation to the Offer, the following terms shall have the meaning set out below:	ما لم يرد تعريف مخالف لها في هذه الأحكام والشروط، يكون للكلمات والتعابير الواردة بخط أسود داكن فيما يتعلق بهذا العرض نفس المعاني المحددة لكل منها في أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري. وفيما يتعلق بالعرض، يكون للتعابير التالية المعاني المحددة لكل منها فيما يلي:																																								
<b>Eligibility Criteria means:</b>	<b>معايير الأهلية وتعني:</b>																																								
1. This Offer is applicable for any Customer who converts his/her TouchPoints to Etihad Guest Miles either through ADCB Internet Banking or by contacting 600 50 2030. 2. The Customer should use a minimum of 14,000 TouchPoints for conversion.	1. ينطبق هذا العرض على أي عميل يستبدل نقاط تاتش بوينتس الخاصة به بأميال ضيف الاتحاد إما من خلال الخدمات المصرفية الإلكترونية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري أو عبر الاتصال على الرقم 600 50 2030. 2. يتعين على العميل استخدام ما لا يقل عن 14,000 من نقاط تاتش بوينتس.																																								
<b>Offer Period means:</b>	<b>مدة العرض وتعني:</b>																																								
10 <sup>th</sup> November 2021 to 30 <sup>th</sup> December, 2021 and both days inclusive.	من 10 نوفمبر 2021 إلى 30 ديسمبر 2021، كلا التاريخين متضمنين.																																								
<b>Reward means:</b>	<b>المكافأة وتعني:</b>																																								
50% bonus Etihad Guest Miles will be awarded to the Customer performing the Eligibility Criteria. Please see the table below:	يُمنح العميل الذي يستوفي معايير الأهلية مكافأة 50% من أميال ضيف الاتحاد. يرجى الاطلاع على الجدول أدناه:																																								
<table border="1"> <thead> <tr> <th>TouchPoints to be converted</th> <th>Etihad Guest Miles you normally receive</th> <th>Bonus Etihad Guest Miles</th> <th>Total Miles you earn</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>14,000</td> <td>1,000</td> <td>500</td> <td>1,500</td> </tr> <tr> <td>28,000</td> <td>2,000</td> <td>1,000</td> <td>3,000</td> </tr> <tr> <td>140,000</td> <td>10,000</td> <td>5,000</td> <td>15,000</td> </tr> <tr> <td>350,000</td> <td>25,000</td> <td>12,500</td> <td>37,500</td> </tr> </tbody> </table>	TouchPoints to be converted	Etihad Guest Miles you normally receive	Bonus Etihad Guest Miles	Total Miles you earn	14,000	1,000	500	1,500	28,000	2,000	1,000	3,000	140,000	10,000	5,000	15,000	350,000	25,000	12,500	37,500	<table border="1"> <thead> <tr> <th>مجموع الأميال المكتسبة</th> <th>أميال مكافآت ضيف الاتحاد</th> <th>أميال ضيف الاتحاد التي تتلقاها عادةً</th> <th>نقاط تاتش بوينتس المطلوب تحويلها</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1,500</td> <td>500</td> <td>1,000</td> <td>14,000</td> </tr> <tr> <td>3,000</td> <td>1,000</td> <td>2,000</td> <td>28,000</td> </tr> <tr> <td>15,000</td> <td>5,000</td> <td>10,000</td> <td>140,000</td> </tr> <tr> <td>37,500</td> <td>12,500</td> <td>25,000</td> <td>350,000</td> </tr> </tbody> </table>	مجموع الأميال المكتسبة	أميال مكافآت ضيف الاتحاد	أميال ضيف الاتحاد التي تتلقاها عادةً	نقاط تاتش بوينتس المطلوب تحويلها	1,500	500	1,000	14,000	3,000	1,000	2,000	28,000	15,000	5,000	10,000	140,000	37,500	12,500	25,000	350,000
TouchPoints to be converted	Etihad Guest Miles you normally receive	Bonus Etihad Guest Miles	Total Miles you earn																																						
14,000	1,000	500	1,500																																						
28,000	2,000	1,000	3,000																																						
140,000	10,000	5,000	15,000																																						
350,000	25,000	12,500	37,500																																						
مجموع الأميال المكتسبة	أميال مكافآت ضيف الاتحاد	أميال ضيف الاتحاد التي تتلقاها عادةً	نقاط تاتش بوينتس المطلوب تحويلها																																						
1,500	500	1,000	14,000																																						
3,000	1,000	2,000	28,000																																						
15,000	5,000	10,000	140,000																																						
37,500	12,500	25,000	350,000																																						

<b>Reward Claim Period means:</b>	<b>فترة المطالبة بالمكافأة وتعني:</b>
As per terms and conditions applicable to Etihad Guest Miles.	وفقاً للأحكام والشروط المطبقة على أميال ضيف الاتحاد.
<b>Channel of Acceptance means:</b>	<b>قناة القبول وتعني:</b>
Performance of the Eligibility Criteria	استيفاء معايير الأهلية.
<b>Notification of Reward means:</b>	<b>الإشعار بالمكافأة ويعني:</b>
Email, SMS, Social Media, ATM screen, Internet banking banner or any other mode of communication chosen by ADCB, if applicable to this Offer.	عبر البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية القصيرة أو وسائل التواصل الاجتماعي أو شاشة أجهزة الصراف الآلي أو صورة الخدمات المصرفية الإلكترونية أو أي وسيلة اتصال أخرى يختارها بنك أبوظبي التجاري، إذا كان ذلك ينطبق على هذا العرض.
<b>Reward Payout means:</b>	<b>دفع المكافأة ويعني:</b>
Bonus Etihad Guest Miles earned during this Offer will reflect in the member's Etihad Guest Account within 30 days of the end date of Offer Period.	تتم إضافة مكافأة أميال ضيف الاتحاد التي يتم الحصول عليها خلال هذا العرض إلى حساب ضيف الاتحاد الخاص بالعضو خلال 30 يوماً من تاريخ انتهاء مدة العرض.
<b>Additional Terms and Conditions means:</b>	<b>الأحكام والشروط الإضافية وتعني:</b>
1. Term and conditions applicable to Etihad Guest Miles will be applicable on the Customer. 2. It is sole responsibility of the Customer to have the valid Etihad Guest Account. 3. Etihad Airways and Etihad Guest Terms and Conditions shall govern the products and services earned by this Offer Customers can buy TouchPoints in case they do not have sufficient TouchPoints balance to redeem for the Reward. To buy TouchPoints, login to ADCB personal Internet Banking	1. تسري الأحكام والشروط المطبقة على أميال ضيف الاتحاد على العميل. 2. يتحمل العميل وحده مسؤولية امتلاك حساب ضيف الاتحاد ساري المفعول. 3. تخضع المنتجات والخدمات التي يتم الحصول عليها بموجب هذا العرض لأحكام وشروط الاتحاد للطيران وضيف الاتحاد. يمكن للعملاء شراء نقاط تاتش بوينتس في حال عدم امتلاكهم رصيد كافٍ منها حتى يتسنى لهم استبدالها بهذه المكافأة. ولشراء نقاط تاتش بوينتس، يمكنك تسجيل الدخول إلى الخدمات المصرفية الإلكترونية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري.
The Offer is available to the Customer who meets the Eligibility Criteria and who applies for the Offer, during the Offer Period. The Customer shall apply for the Offer through the Channel of Acceptance. By applying for the Offer, the Customer is deemed to have accepted the terms and conditions applicable to the Offer. ADCB will communicate with the Customer, in relation to the Offer and any Reward awarded under the Offer, through the Notification of Reward.	هذا العرض متاح للعملاء الذين يستوفون معايير الأهلية ويتقدمون بطلب للاستفادة من العرض، خلال مدة العرض. يتعين على العميل تقديم طلب للاستفادة من العرض عبر قناة القبول. وبمجرد تقديم طلب للاستفادة من العرض، يعتبر العميل قد قبل ووافق على الأحكام والشروط المنطبقة على العرض. يتواصل بنك أبوظبي التجاري مع العميل، فيما يتعلق بالعرض وأي مكافأة يتم منحها بموجب العرض من خلال وسائل الإشعار بالمكافأة. تطبق الأحكام والشروط الإضافية أيضاً على العرض.

Additional Terms and Conditions shall also apply to the Offer.

Reward shall be delivered to the Customer through the Reward Payout only. Rewards that are not claimed by the Customer during the Reward Claim Period shall be null and void, and the Customer shall have no right or entitlement to any such Rewards.

Reward (whether accrued or redeemed) may be cancelled or clawed back by ADCB (in its absolute discretion) if the Customer no longer meets the Eligibility Criteria or is disqualified from the Offer by ADCB (in its absolute discretion or any third party supplier or issuer of the Reward).

If all or any part of any Reward is unavailable at the time of the Customer's redemption, ADCB may (at its absolute discretion) substitute the Reward for another reward or benefit of a similar value.

This Offer cannot be used in conjunction with any other offering by ADCB or any third party supplier or issuer of the Reward.

يتم تسليم المكافأة للعميل طبقاً لطريقة دفع المكافأة فقط. وتعتبر المكافآت التي لم يتم المطالبة بها خلال مدة المطالبة بالمكافأة لاغية وباطلة، ولا يحق للعميل الحصول على أو المطالبة بأي من تلك المكافآت.

يحق للبنك (حسب تقديره المطلق) إلغاء أو سحب المكافأة (سواء كانت مستحقة أو مستردة) في حالة فقدان العميل لأي من معايير الأهلية أو استبعاده من العرض من جانب بنك أبوظبي التجاري (حسب التقدير المطلق للبنك أو أي مزود طرف ثالث أو مصدر للمكافأة).

إذا لم تكن المكافأة أو أي جزء منها متاحة في وقت الاسترداد من جانب العميل، يحق لبنك أبوظبي التجاري (حسب تقديره المطلق) استبدال المكافأة بمكافأة أو ميزة أخرى ذات قيمة مماثلة.

لا يجوز استخدام هذا العرض بالتزامن مع أي عرض آخر مقدم من جانب بنك أبوظبي التجاري أو أي مزود طرف ثالث أو مصدر للمكافأة.